

CA 1
IA
-2020



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada


Government
Publications



THE NORTHERN AFFAIRS PROGRAM

In Context

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117651141>

THE

NORTHERN

AFFAIRS

PROGRAM

In Context



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

Published under the authority of the
Hon. John C. Munro, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development,
Ottawa, 1984.

QS-6003-010-BB-A1
Catalogue No. R71-35/1-1984
ISBN-0-662-52947-2

© Minister of Supply and Services Canada



Table of Contents

	Page
1. Introduction	1
2. Northern lands, northern peoples	2
3. Government in the North	3
Yukon	3
Northwest Territories	3
4. Political development in the North	4
5. Federal programs and services in the North	6
6. Indian and Northern Affairs Canada	7
7. The northern affairs program	8
8. Organization of the program	9
Northern resources and economic planning ..	9
Northern environment	10
Northern policy and co-ordination	11
Northern regulatory review	12
9. Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA)	12
10. Native claims	13
11. Summary	14
12. Acts administered in the North	14
13. Further reading	15

Offices of Indian and Northern Affairs Canada

LEGEND

- Regional Office
- District Office
- ▲ Sub District Office
- Service Centre

Note: North of 60°, both the northern affairs program and the Inuit and Indian affairs program are represented at the regional and district level.



Nova Scotia

1. Halifax
2. Amherst
3. Sydney

New Brunswick

4. Fredericton
5. Chatham

Quebec

6. Sept Îles
7. Quebec City
8. Montreal
9. Val d'Or

Ontario

10. Peterborough
11. Toronto
12. Brantford
13. London
14. Sudbury
15. Moose Factory
16. Geraldton
17. Thunder Bay
18. Fort Frances
19. Sioux Lookout
20. Kenora

Manitoba

21. Winnipeg
22. Thompson

Saskatchewan

23. Yorkton
24. Fort Qu'Appelle
25. Regina
26. Saskatoon
27. Prince Albert
28. Shellbrook
29. Meadow Lake
30. North Battleford

Alberta

31. St. Paul
32. Lethbridge
33. Calgary
34. Edmonton
35. Fort McMurray
36. High Level

British Columbia

37. Fort St. John
38. Prince George
39. Williams Lake
40. Vancouver
41. Nanaimo
42. Campbell River
43. Prince Rupert
44. Terrace
45. Hazelton

Yukon Territory

46. Watson Lake
47. Teslin
48. Whitehorse
49. Haines Junction
50. Carmacks
51. Beaver Creek
52. Mayo
53. Dawson City
54. Ross River

Northwest Territories

55. Inuvik
56. Norman Wells
57. Fort Simpson
58. Yellowknife
59. Hay River
60. Fort Smith
61. Rankin Inlet
62. Baker Lake
63. Frobisher
64. Fort Liard

Introduction

Canada's North is a land of contrasts. It knows both the cold of an Arctic winter and the warmth of a mid-night sun. People whose ancestors have inhabited this land for thousands of years share the North with newcomers. Cultures and traditions that are centuries old exist among today's technological advances. Unknown resource wealth rests beneath the vast expanse of northern land and sea, while fish and wildlife continue to provide food and clothing as they have for centuries.

*"... a land poised
in delicate
balance ..."*

The North is a land of conflicting needs and aspirations, poised in delicate balance between its rich cultural and natural heritage and its vibrant future.

Indian and Northern Affairs Canada (INAC) works with the governments of Yukon and the Northwest Territories to encourage northern development that respects the needs and aspirations of northerners. The northern affairs program of the department oversees resource development, environmental protection, preservation of the culture and heritage of the North and the political evolution of the territorial and local governments.

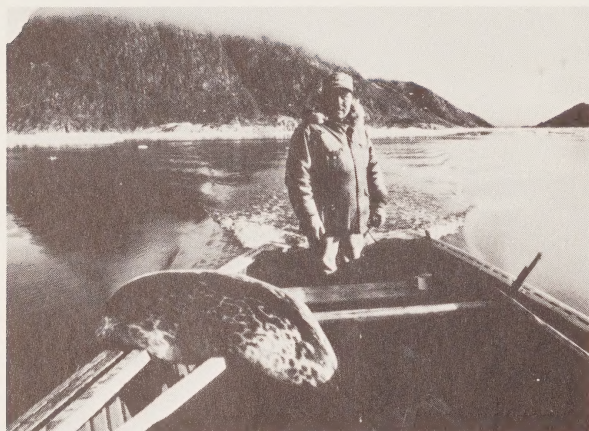
The northern affairs program must maintain a delicate balance between many, varied and often conflicting interests in order to ensure that the rich heritage of the North can be used and preserved for all Canadians.

This booklet outlines the concerns, the objectives and the activities of the northern affairs program and its impact on northern life.

***"Native people
form a majority
in the Northwest
Territories"***

Northern lands, northern peoples

The North makes up 40 per cent of Canada, covering almost 3 885 000 square kilometres. Its southern borders touch seven provinces from British Columbia to Newfoundland-Labrador. As it stretches from sea to sea, the North includes the varied landscapes of the Arctic tundra and the broad band of boreal forests of the sub-Arctic zones. These two regions meet along the treeline, a transitional zone which separates forest and tundra.



***"More than half
of the North's
residents live
in the major
centres"***

The people of the North live scattered across the vast expanse of the Northwest Territories and Yukon. Native people form a majority in the Northwest Territories. Of the total population, 15 900 are Inuit, 7 900 are Indians, 2 600 are Métis and 19 100 are non-natives. The Yukon population of 23 100 includes 3 800 Indians and 190 Métis.*

More than half of the North's residents live in the major centres of the North. The Inuit

live in small communities in the Mackenzie Delta, along the mainland coast of the Northwest Territories, on the shores of Hudson and Ungava Bays, in Labrador and in settlements on the Arctic Islands. These communities are situated for the most part on bays, river mouths, inlets or fiords.

In Yukon and the Northwest Territories, only a small number of Indians live on reserve lands set aside for their exclusive use through treaties and other legal arrangements. The treeline generally separates the traditional lands of the Indians from those of the Inuit.

For the Inuit, Eskimo-Aleut is the one major linguistic family, and although Inuktitut is the only language, there are many dialects. Of the 10 Indian linguistic families found in Canada, two — a dialect of Klingit, and several languages of the Athapaskan (Dene) family — are spoken in Yukon and the Northwest Territories.

* Census of Canada, 1981. Statistics Canada.

Government in the North

Since the 1970s, the people of Yukon and the Northwest Territories have assumed more of the decisions on matters affecting their daily lives and their own communities. The territorial governments have steadily increased their total number of employees and their budgets, a reflection of their growing importance and increasing role in the management of the North's affairs.

Yukon

In 1978, the Yukon territorial council election was conducted for the first time under a system of political parties. Following this election, in January 1979 the leader of the majority party was given the responsibility to select and determine the number of elected members of the council that would sit on the executive committee. The commissioner was instructed to accept the advice of the committee in those areas where he had jurisdiction under the *Yukon Act*, except for certain subjects of special interest to the federal government for legislative or policy reasons.

In October of the same year, the executive committee was replaced by the executive council (cabinet), still selected and determined by the elected government leader. As well, the commissioner withdrew from day-to-day operations of the government, and elected officials acting as ministers of territorial government departments became responsible for the territorial government budget.

As a result of these changes, the structure of the Yukon territorial government now closely resembles a provincial structure with the commissioner acting as a lieutenant-governor.

Northwest Territories

In 1967, the seat of government for the Northwest Territories was still in Ottawa, and almost half of its members were appointed. Today the territorial council meets in Yellowknife. It is fully elected and more than half its members are of native ancestry. A majority of the executive committee are elected members of the territorial council, and these members hold responsibility for all departments of government.

The commissioner of the Northwest Territories chairs and is an active member of the executive committee. The approval of the commissioner is still required for territorial government decisions.

A party system has not developed in the Northwest Territories. The majority native population prefers the traditional native consensus methods of decision-making to the adversary system of party politics.

In addition to the main administrative offices in Yellowknife, the territorial government also operates five regional administrative offices to serve a population scattered over vast areas and distances.

Political development in the North

Both the federal government and the territorial governments want to encourage the development of political institutions that are responsive to the needs of northern residents and accountable to their elected representatives.



In 1977, the prime minister appointed the honourable C.M. Drury as a special representative on constitutional development in the Northwest Territories. His report, published in 1980, had as one of its main recommendations the devolution of federal and territorial government responsibilities based on the principle that government is most responsive when decisions are taken by those most directly affected. Mr. Drury also recommended the early settlement of native claims and a thorough examination by northerners of the

question of division.

Following the Drury report, the legislative assembly approved in principle a report of its own special committee on unity which recommended dividing the Northwest Territories into at least two separate territories and called for a territorial plebiscite on the question. In April 1982, residents were asked, "Do you think the Northwest Territories should be divided?" Fifty-six per cent of those voting replied in favour of

subdivision. Support for division was particularly strong in the eastern region.

In November 1982, the federal government announced several landmark policy decisions in response to the continuing political aspirations of both native and non-native northerners. It confirmed its longstanding commitment to the goal of responsible government for Yukon and the Northwest Territories. As a means of giving the northern governments greater responsibility and accountability, it undertook the development of a formula-based approach to financing the territorial governments.

"The federal government accepted in principle the division of the present Northwest Territories"

At the same time, the federal government accepted in principle the division of the present Northwest Territories. Federal willingness to ultimately divide the Northwest Territories will depend upon continued support for division by a majority of its residents. Other necessary conditions to division include the resolution of native land claims, the achievement of consensus among northerners on the location of boundaries and the distribution of powers between territorial, regional and community levels of government.

The federal government also agreed to amend the *Yukon Act* as soon as native claims have been settled. This step will confirm in law the progress already made in achieving responsible government in Yukon.

In March 1983, the historic first ministers conference on aboriginal and treaty rights brought native leaders from all of Canada together with the first ministers of the federal, provincial and territorial governments. The ongoing process which resulted from that conference will also affect constitutional development in the North.

An additional item for discussion in the ongoing process is Section 42 of the *Constitution Act, 1982* which provides for the extension of existing provinces into the territories and the establishment of new provinces. The prime minister agreed to invite representatives of Yukon and the Northwest Territories to participate in discussions at the next constitutional conference on any agenda item that, in the prime minister's opinion, directly affects the territories.

The first ministers conference also agreed to an amendment to the *Constitution Act, 1982* which will include under "treaty rights" those rights which now exist by way of land claims agreements or rights that may be acquired in future agreements.

Federal programs and services in the North

Both territorial governments finance their operations through a combination of their own revenues and federal funds. As neither Yukon nor the Northwest Territories generate sufficient revenues to finance all costs of local services or capital projects, the shortfall is supplemented by federal operating grants.

In 1981, total federal expenditures per capita, including transfer payments and direct expenditures, came to \$10 132 for Yukon and the Northwest Territories combined.*

As citizens of Canada, northerners benefit from universally available federal programs such as family allowance, old age security and unemployment insurance. In addition, other programs and services are provided for aboriginal peoples by the Canadian government.

"Fifteen federal departments offer programs aimed at Canada's native peoples"

Fifteen federal departments offer programs aimed at Canada's native peoples, including Indian and Northern Affairs Canada (INAC), Health and Welfare Canada (HWC), Employment and Immigration Canada (EIC) and the Department of Regional Industrial Expansion (DRIE). INAC accounted for three-quarters of the \$1 950.8 million total for these programs in 1982-83.

Most services to the Inuit of the Northwest Territories are delivered by the territorial government, which receives more than 80 per cent of its revenues from transfers from the federal government.

Similar services are provided to the Inuit of northern Quebec, partly by the Quebec government and partly by the elected local government bodies that were established as a result of the James Bay and Northern Quebec Agreement of 1975. The federal government contributes a share of funding for these services.

In Labrador, the Newfoundland government administers services to Inuit under a federal-provincial cost-sharing agreement.

Federal programs for status Indians living on reserves include education, health, social assistance, justice, housing and community infrastructure, as well as

* *System of National Accounts, Provincial Economic Accounts 1966-81. Statistics Canada.*

funding for cultural programs, band government and economic development.

Although the federal government takes the view that status Indians living off-reserve should receive basic local services available to any other citizens, the government does provide some services directly to off-reserve status Indians, such as maintenance grants for post-secondary education, economic development funding and housing assistance.

Most basic services for Métis and non-status Indians are provided by the province or territory on the same basis as for non-native citizens. However, special federal programs are available for Métis and non-status Indians from Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Secretary of State and DRIE.

Indian and Northern Affairs Canada



This department carries out activities in four major program areas: Indian and Inuit affairs, northern affairs, native claims and administration. The department implements the government's policies concerning status Indians throughout Canada, the Inuit and the two northern territories. Specifically, the department:

- fulfills lawful obligations of the federal government arising from treaties, land claims settlements and the *Indian Act*;
- provides for the delivery of municipal and provincial-type services;
- assists Indians and Inuit to acquire employment skills and to develop viable businesses;
- provides transfer payments to the governments of Yukon and the Northwest Territories to assist in financing municipal and provincial-type services for northerners; and

"Over 400 distinct services are delivered by the department"

- manages land use, resource development and the environment in the North either directly or in collaboration with other federal departments.

Over 400 distinct services are delivered by the department in 11 regions and 64 regional, district and sub-district offices and service centres across Canada (see page iv). Three-quarters of the department's approximately 6 000 employees work in the regions.

The northern affairs program

The activities of this program are directed towards northern resource development, northern environmental protection, the co-ordination of scientific research efforts in the North and the political, social and cultural development of the two northern territories. Particular emphasis is placed on the needs and aspirations of native northerners.

Under the *Department of Indian Affairs and Northern Development Act* which created the department in 1966, the program has responsibility to:

- co-ordinate the activities in the Northwest Territories and Yukon of the several departments, branches and agencies of the Canadian government;
- undertake, promote and recommend policies and programs for the economic and political development of the Northwest Territories and Yukon; and
- foster, through scientific investigation and technology, knowledge of the Canadian North and the means of dealing with conditions related to its further development.

"The program administers the legislation passed under 17 different acts"

The program administers the legislation passed under 17 different acts. (For a complete list of the acts, see page 14.)

Since the Indian and Inuit affairs program also provides services to the Indian population of both Yukon and the Northwest Territories, it participates in a number of special working groups in the northern affairs program dealing with issues such as major resource development projects.

Organization of the program

The program is made up of three branches — northern resources and economic planning, northern environment, and northern policy and co-ordination — and a northern regulatory review group. The program also jointly shares responsibility for the Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) with Energy, Mines and Resources Canada (EMR). The administrator of COGLA reports to the deputy ministers of INAC and EMR.

Northern resources and economic planning

The North is rich in non-renewable resources. Gold, silver, copper, lead, zinc, tungsten, cadmium, bismuth, coal, asbestos and uranium deposits provide excellent opportunities for mining. Huge reserves of oil and natural gas lie under the earth's crust in the North. Mining has been the largest non-government employer in the North, and exploration for hydrocarbons holds the promise of an increase in job opportunities for northerners.



However, in recent years, uncertain conditions in world markets for non-renewable resources have made the economies of both Yukon and the Northwest Territories more dependent on federal government expenditures. Yukon has no heavy industry other than mining, a limited secondary industry and no agricultural base.

In the Northwest Territories there is a limited amount of manufacturing and only a marginal agricultural industry. Most native communities continue to pursue the traditional activities of hunting, trapping, fishing and gathering, with incomes frequently supplemented by employment in resource development industries.

"Both national and northern considerations affect the rate and extent of resource development"

Both national and northern considerations affect the rate and extent of resource development. The northern resources and economic planning branch is responsible for managing the federal government's proprietary interests in non-renewable resources north of 60°,



formulating strategies to exploit those resources, developing policies and programs for northern transportation and communications infrastructure and reviewing and advising on northern development strategies, policies and plans.

In collaboration with the territorial governments and other federal departments, the branch develops statistical data and analyses for northern economic planning. It formulates and co-ordinates development plans for particular regions through the mechanism of economic development agreements. It also implements programs to provide equality of opportunity for northern residents, in co-operation with the Yukon and Northwest Territories governments.

The branch is concerned with helping native people to respond to the challenges of major resource development. Without such assistance, the magnitude, nature and momentum of development could overwhelm native communities.

Northern environment

The sensitive environment of the North supports a fragile ecosystem of plants, birds, animals, fish and insects. However, the impact of major resource projects or unrestrained development could destroy the balance of this delicate world.

The preservation and enhancement of the environment of the North provides the focus for the activities of the northern environment branch. The branch is also responsible for northern renewable resources which include land, forest and water resources north of 60°. It co-ordinates and develops policies, plans and regulations to protect the environment of Yukon and the Northwest Territories and the adjacent offshore regions, and conducts applied research in this field. It also evaluates and assesses the impact of northern development and engineering on the northern environment, and acts as the northern affairs program's link

with the Federal Environment Assessment and Review Office (FEARO).

In addition, the northern environment branch administers the surface rights and environmental regulations for northern Canada Lands (a total of 3.8 million square kilometres) and controls the use of land and waters for hydro power developments on federal land in the provinces.

Twenty-five different pieces of legislation (acts of Parliament or sets of regulations) as well as a number of special Cabinet directives set out the rules governing the many types of development in the North. These activities can range in scope from a single person prospecting to the construction of a multi-billion dollar pipeline. Major resource development proposals that affect lands north of 60° and offshore areas must each have a social, economic and environmental review that may include extensive public consultation.

"Development projects that are allowed to proceed in the North are subject to a large number of stringent conditions"

Development projects that are allowed to proceed in the North are subject to a large number of stringent conditions. In 1970, for example, the federal government introduced new legislation and programs to protect the northern environment. The proclamation of the *Arctic Waters Pollution Prevention Act* by the federal government in 1972 provided protection for the northern environment by ensuring that ship owners and cargo owners carried insurance to cover pollution liability. In 1982, the Norman Wells expansion project was approved subject to a delay to provide time for planning deficiencies to be addressed.

Northern policy and co-ordination

Several federal departments and agencies have interests in the North, in resource development and in aboriginal peoples. The northern policy and co-ordination branch provides the focus for interdepartmental efforts to co-ordinate federal and territorial policies and programs affecting the North.

The branch also develops and co-ordinates policies related to the department's activities in the North and collects, interprets and disseminates information on annual federal and territorial activities and expenditures related to Canada's North. It monitors the progress toward self-government, administers social and cultural programs, plans, conducts and sponsors

research and is the focal point for planning, public review assessments and post-permit responsibilities for all hydrocarbon transport proposals north of 60°.

Northern regulatory review

The northern regulatory review group was established to focus on the regulatory, assessment and approval processes north of 60° for which the minister of Indian and Northern Affairs Canada has direct responsibility. The group is preparing a Cabinet paper which will define the scope of the issue and seek authority to conduct a review of northern regulatory processes.

In close consultation with other branches of the northern affairs program and the department, other government departments, the two territorial governments, industry and other interested parties, a study will be done to analyze selected approval and regulatory processes that are directed to industrial initiatives in the North, in order to develop recommendations to clarify and streamline those processes.

Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA)



The Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) was established jointly by the ministers of Energy, Mines and Resources Canada (EMR) and Indian and Northern Affairs Canada (INAC) to administer federal regulations governing oil and gas exploration on Canada Lands. Responsible to both departments, COGLA implements the *Canada Oil*

and Gas Act, proclaimed in 1982, and the *Oil and Gas Production and Conservation Act*. COGLA also serves as the principal point of contact for the oil and gas industry regarding matters under those acts.

Policy direction for COGLA is provided by the policy review committee, which includes senior personnel from both departments, to ensure that oil and gas administration is consistent with both northern and

energy policies and objectives. INAC's northern affairs program provides direction to COGLA respecting northern policy objectives and matters relating to Canada Lands north of 60°. EMR provides direction to COGLA respecting the government's energy policy and matters relating to Canada Lands south of the 60th parallel.

The northern affairs program integrates COGLA's activities with those of the department and provides services to COGLA regarding environmental management, socio-economic benefits for northern residents, the negotiation of strategies and agreements with territorial governments and co-ordination of policy and over-all planning in relation to major resource projects.

Native Claims

“Land claims negotiations will continue to be an important departmental activity”

Land claims negotiation and settlement have also become a federal government priority in the last decade. In 1969, the department appointed an Indian claims commissioner. In 1973, a policy statement on native claims was issued and in 1974 the department established the office of native claims. After a review of the 1973 policy, the government released separate policy statements — on comprehensive claims in 1981 and specific claims in 1982 — to reaffirm its commitment to settle claims as fairly and as quickly as possible through a process of direct negotiation with the claimant groups. There have been some significant claims settlements in the 1980s, and land claims negotiations will continue to be an important departmental activity.

The settlement of Inuit, Dene and Métis claims in the Northwest Territories is necessary before decisions are taken on the division of the Northwest Territories. These outstanding claims represent an important effort by the aboriginal inhabitants to define their role in the northern and Canadian context. Claims in Yukon must also be settled before the *Yukon Act* can be amended to confirm responsible government for Yukon.

"The Canadian nation as a whole will benefit from the growing strength of the North"

Summary

The past decade has seen great progress toward self-determination in Canada's North. Northerners point with pride to the achievements of the last 10 years and look forward with optimism to the future. The impact of political development, resource projects and the settlement of native claims have changed and will continue to change life in the North, profoundly affecting the lives of northern people.

The northern affairs program of Indian and Northern Affairs Canada will play an important role in the growth and protection of the North. Through its activities, the program will assist in the social, cultural, political and economic development of the land and the people north of 60°. As the federal government and northerners work together to realize mutual goals, the Canadian nation as a whole will benefit from the growing strength of the North.

Acts administered in the North

The northern affairs program operates within a mandate which is derived from the following legislation:

The Appropriations Act

The Arctic Waters Pollution Prevention Act

The Canada Lands Surveys Act

The Department of Indian Affairs and Northern Development Act

The Dominion Water Power Act

The Land Titles Act

The Northern Canada Power Commission (NCPC) Act

The Northern Inland Waters Act

The Northern Pipelines Act

The Northwest Territories Act

The Oil and Gas Production and Conservation Act

The Canada Oil and Gas Act

The Public Lands Grants Act

The Territorial Lands Act

The Yukon Act

The Yukon Placer Mining Act

The Yukon Quartz Mining Act

Further reading

Additional information on subjects in this booklet is available on request. The *In print* series listed below contains the titles of the department's currently available publications.

- *In print: current publications of general interest available from INAC, January 1984* (QS 6008-020-BB-A1).
- *In print: current publications of scientific and academic interest available from INAC, January 1984* (QS 6008-040-BB-A1).
- *In print: current publications for native communities and organizations available from INAC, January 1984* (QS 6008-030-BB-A1)

These are available free of charge from:

Public enquiries and response division
Communications branch
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H4

Telephone (819) 997-0380

- Loi sur les eaux intérieures du Nord
- Loi sur les pipelines du Nord
- Loi sur les Territoires du Nord-Ouest
- Loi sur la production et la conservation du pétrole et du gaz
- Loi sur le pétrole et le gaz du Canada
- Loi sur les concessions de terres publiques
- Loi sur les terres territoriales
- Loi sur le Yukon
- Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon
- Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon

Références bibliographiques

Il est possible d'obtenir plus de détails sur les sujets traités dans la présente brochure. La série *En stock* regroupe les publications suivantes qui sont disponibles au Ministère.

- *En stock : publications courantes d'intérêt général, distribuées par le MAINC, janvier 1984* (QS 6008-020-BB-A1).
- *En stock : publications courantes intéressant les communautés et les organisations autochtones, distribuées par le MAINC, janvier 1984* (QS 6008-030-BB-A1).
- *En stock : publications courantes d'intérêt scientifique et culturel distribuées par le MAINC, janvier 1984* (QS 6008-040-BB-A1)

Ces documents sont distribués gratuitement. Pour se les procurer, s'adresser à :

Division des demandes de renseignements du public
 Direction générale des Communications
 Affaires indiennes et du Nord Canada
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0H4
 Téléphone (819) 997-0380

canadien. Les revendications relatives au Yukon doivent également être réglées avant l'amendement de la *Loi sur le Yukon* à l'effet de confirmer le régime de gouvernement responsable du Yukon.

Résumé

La décennie qui vient de s'écouler a été marquée par des progrès substantiels vers la réalisation de l'autonomie administrative dans le Nord canadien. Les habitants du Nord évoquent avec fierté ce qu'ils ont réalisé au cours de cette période et envisagent l'avenir avec optimisme. Les répercussions de l'évolution politique, de l'exploitation des ressources et du règlement des revendications des Autochtones ont modifié et modifieront continuellement l'environnement du Nord, non sans affecter en profondeur le mode de vie des gens du Nord.

Le Programme des affaires du Nord du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien jouera un rôle important dans le développement et la protection du Nord. Ses initiatives contribueront au progrès social, culturel, politique et économique du territoire et du peuple au nord du 60^e parallèle. La collaboration du gouvernement fédéral et des habitants du Nord pour la réalisation de leurs objectifs communs ne peut que stimuler la croissance vigoureuse du Nord et entraîner des retombées favorables sur toute la nation canadienne.

Lois appliquées dans le Nord

Le mandat du Programme des affaires du Nord est régi par les lois suivantes :

- Loi portant sur l'affectation de crédits
- Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques
- Loi sur l'arpentage des terres du Canada
- Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
- Loi sur les forces hydrauliques du Canada
- Loi sur les titres de biens-fonds
- Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien

« La collaboration
du gouvernement
fédéral et des
habitants du Nord
... ne peut que
stimuler la
croissance
vigoureuse du
Nord et entraîner
des retombées
favorables sur
toute la nation
canadienne. »

gouvernementale concernant les terres situées au nord du 60° parallèle. EMR lui indique, d'autre part, ceux qui concernent les terres situées au sud du 60° parallèle.

Le Programme des affaires du Nord assure l'intégration des activités de l'APGTC à celles du MAINC et lui fournit des services dans les domaines de la gestion de l'environnement, des retombées socio-économiques pour les résidents du Nord, de la négociation de stratégies et d'ententes avec les gouvernements territoriaux, et de la coordination de la politique et de la planification générale en rapport avec les projets d'exploitation des grandes ressources.

Revendications des Autochtones

Au cours de la dernière décennie, la négociation et le règlement des revendications foncières sont passés au rang des priorités du gouvernement fédéral. En 1969, le ministère a nommé un commissaire des revendications des Indiens. En 1973, un énoncé de politique sur les revendications des Autochtones a été rendu public et, en 1974, le gouvernement a créé le Bureau des revendications des Autochtones. Après avoir révisé sa politique de 1973, le gouvernement publia deux exposés de politique distincts (l'un, en 1981, sur les revendications globales, l'autre en 1982, sur les revendications particulières) pour réaffirmer son engagement à régler les revendications de la façon la plus équitable et la plus rapide possible, suivant un processus de négociation directe avec les groupes concernés. Signalements que certaines revendications importantes ont été réglées au cours des années 80 et que les négociations des revendications foncières continueront d'être une des activités importantes du ministère.



Il y a les négociations des revendications foncières continueront d'être une des activités importantes du ministère.»

Le règlement des revendications des Inuit, des Dénés et des Métis dans les Territoires du Nord-Ouest doit se faire avant qu'on ne décide de la division des Territoires du Nord-Ouest. Ces revendications en suspens concrétisent la ferme intention des Autochtones de définir leur rôle dans le Nord et dans le contexte

Le Groupe d'examen de la réglementation applicable au Nord

Le Groupe d'examen de la réglementation applicable au Nord a été créé pour étudier les processus de réglementation, d'évaluation et d'approbation applicables dans les régions situées au nord du 60^e parallèle et qui relèvent directement du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Le groupe prépare un document à l'intention du Cabinet, qui définit la portée du problème et demande l'autorisation de revoir les processus de réglementation qui concernent le Nord.

En collaboration avec les autres directions du Programme des affaires du Nord et du ministère, et avec les autres ministères du gouvernement, les deux gouvernements territoriaux, l'industrie et les autres parties concernées, on procédera à l'analyse d'un choix de processus d'approbation et de réglementation applicables aux initiatives industrielles dans le Nord et à l'élaboration d'une série de recommandations susceptibles d'éclairer et de rationaliser ces processus.

L'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC)

L'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC) a été créée conjointement par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (EMR) et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) pour administrer les règlements fédéraux régissant l'exploration du pétrole et du gaz des terres du Canada. Faisant rapport aux deux ministères, l'APGTC applique la *Loi sur le pétrole et le gaz du Canada* (1982) et la *Loi sur la production et la conservation du pétrole et du gaz*. Elle sert également de principal point de contact avec l'industrie pétrolière et gazière pour les questions stipulées par ces lois.

La politique de l'APGTC est déterminée par le Comité de révision des politiques, qui se compose de hauts fonctionnaires des deux ministères, afin de garantir la compatibilité de l'administration du pétrole et du gaz avec les politiques et objectifs établis pour le Nord et pour les ressources énergétiques. Le Programme des affaires du Nord du MAINC, d'une part, indique à l'APGTC les objectifs et les paramètres de la politique

« Les projets d'exploitation autorisés dans le Nord sont soumis à un grand nombre de conditions rigoureuses. »

ressources, qui affectent les terres ou les régions marines situées au nord du 60^e parallèle, doivent faire l'objet d'une évaluation sociale, économique et environnementale, qui peut donner lieu à une consultation publique de grande envergure.

Les projets d'exploitation autorisés dans le Nord sont soumis à un grand nombre de conditions rigoureuses. En 1970, par exemple, le gouvernement fédéral a mis sur pied de nouveaux règlements et programmes pour protéger l'environnement du Nord. La Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques, promulguée en 1972, permet de protéger l'environnement du Nord en exigeant que les propriétaires de navires et de cargos souscrivent à une assurance couvrant leurs responsabilités en matière de pollution. En 1982, le projet d'expansion du champ pétrolier de Norman Wells fut approuvé à la condition qu'un délai suffisant soit retenu, avant le début des travaux, pour la planification des mesures préventives à appliquer au cours de la construction.

La Direction générale de la politique et de la coordination du Nord

Plusieurs ministères et organismes fédéraux s'intéressent au Nord, à l'exploitation des ressources et aux Autochtones. La Direction générale de la politique et de la coordination du Nord assure la convergence des efforts interministériels pour coordonner les politiques et les programmes fédéraux et territoriaux qui concernent le Nord.

En outre, la direction générale élabore et coordonne les politiques régissant les activités du ministère dans le Nord et recueille, interprète et distribue les informations sur les activités et les dépenses annuelles, tant fédérales que territoriales, ayant trait au Nord canadien. Elle suit les progrès accomplis au plan de l'autonomie, administre les programmes sociaux et culturels, planifie, dirige et subventionne les recherches, et continue le point de convergence des activités de planification, d'évaluation et de contrôle de tous les projets de transport d'hydrocarbures au nord du 60^e parallèle.

La Direction générale de l'environnement du Nord

L'environnement du Nord, particulièrement vulnérable, est constitué d'un écosystème où plantes, oiseaux, mammifères, poissons et insectes partagent un univers dont l'équilibre est trop délicat pour pouvoir survivre à la dégradation causée par l'exploitation intensive ou abusive des ressources.



La préservation et l'amélioration de cet écosystème constituent le point de convergence des activités de la Direction générale de l'environnement du Nord. Cette dernière est également responsable des ressources renouvelables — provenant des terres, des forêts et des eaux — situées au nord du 60^e parallèle. Elle coordonne et élabore les politiques, les plans et les règlements axés sur la protection de l'environnement terrestre et marin du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, et mène des recherches appliquées dans ce domaine.

Par ailleurs, elle évalue les répercussions des projets d'exploitation et d'aménagement sur l'environnement du Nord et assure la liaison entre le Programme des affaires du Nord et le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales (BFEÉ).

En outre, la Direction générale de l'environnement du Nord administre les droits de surface et les règlements environnementaux sur les terres du Nord canadien (un total de 3,8 millions de kilomètres carrés) et contrôle l'utilisation du sol et des eaux dans le cadre des projets d'aménagement hydroélectrique réalisés sur les terres fédérales à l'intérieur des provinces.

Les diverses activités d'exploitation qui se déroulent dans le Nord sont régies par vingt-cinq textes législatifs différents (lois du Parlement ou règlements) et par un certain nombre de directives du Cabinet. Ces activités varient en ampleur, depuis la prospection effectuée par une seule personne jusqu'à la construction d'un pipeline de plusieurs milliards de dollars. Les propositions de projets d'exploitation des grandes

Les Territoires du Nord-Ouest disposent d'un nombre limité d'usines de transformation et l'industrie agricole y représente une activité purement marginale. La plupart des communautés autochtones continuent d'exercer les activités traditionnelles axées sur la chasse, le piégeage, la pêche et la cueillette et comptent souvent sur les revenus d'appoint provenant des programmes d'assistance sociale et de l'emploi dans les industries d'exploitation des ressources.

Les facteurs qui déterminent le rythme et l'ampleur de l'exploitation des ressources sont à la fois nationaux et locaux. La Direction générale de la planification des ressources et de l'économie du Nord assume la gestion des intérêts du gouvernement fédéral dans les ressources non renouvelables situées au nord du 60^e parallèle; à cette fin, elle établit les stratégies d'exploitation de ces ressources, élabore les politiques et programmes d'aménagement de l'infrastructure des communications et des transports dans le Nord, et examine et oriente les stratégies, politiques et plans de développement dans le Nord.

En collaboration avec les gouvernements territoriaux et d'autres ministères fédéraux, la direction générale recueille et analyse les données statistiques servant à la planification de l'économie du Nord, établit et coordonne les plans de développement régionaux par l'intermédiaire d'ententes de développement économique et met en œuvre, en collaboration avec les gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les programmes susceptibles d'assurer aux habitants du Nord l'égalité d'accès à l'emploi.

La direction générale s'emploie particulièrement à aider les communautés autochtones à relever les défis de l'exploitation des grandes ressources. À défaut de cette aide, l'ampleur, la nature et l'élan de cette exploitation risquent d'avoir des répercussions accablantes sur ces communautés.



« Les facteurs qui déterminent le rythme et l'ampleur de l'exploitation des ressources sont à la fois nationaux et locaux. »

« Les activités du programme sont régies par 17 lois différentes. »

Les activités du programme sont régies par 17 lois différentes (voir la liste des lois à la page 16). Étant donné qu'il fournit aussi des services à la population indienne du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, le Programme des affaires indiennes et Inuit participe à un certain nombre de groupes de travail qui relèvent du Programme des affaires du Nord et qui s'occupent de questions concernant notamment les grands projets d'exploitation des ressources.

Structure du programme

Le programme comprend trois directions générales : la Direction générale de la planification des ressources et de l'économie du Nord, la Direction générale de l'environnement du Nord et la Direction générale de la politique et de la coordination du Nord, ainsi qu'un Groupe d'examen de la réglementation applicable au Nord. Par ailleurs, il assume conjointement avec Énergie, Mines et Ressources Canada la responsabilité de l'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC). L'administrateur de l'APGTC fait rapport simultanément aux sous-ministres du MAINC et d'EMRC.

La Direction générale de la planification des ressources et de l'économie du Nord

Le Nord abonde en ressources non renouvelables. Ses gisements d'or, d'argent, de cuivre, de plomb, de zinc, de tungstène, de cadmium, de bismuth, de charbon, d'amiante et d'uranium se prêtent parfaitement à l'exploitation minière. Son sol renferme des réserves énormes de pétrole et de gaz naturel. L'industrie minière est le plus important employeur privé dans le Nord, et l'exploration des hydrocarbures promet d'augmenter considérablement les possibilités d'emploi offertes à la population locale.

À signaler toutefois que, ces dernières années, le climat d'incertitude qui a régné sur les marchés mondiaux des ressources non renouvelables a accentué la subordination des économies du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest au budget des dépenses du gouvernement fédéral. Le Yukon n'a pas d'autre industrie lourde que l'exploitation minière, l'industrie secondaire y est limitée et l'industrie agricole inexistante.

«... le ministère
fournit plus de
400 types de
services»

par la loi, ou à des obligations antérieures non respectées par le gouvernement;

- d'assurer les paiements de transfert aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour aider au financement des services analogues aux services municipaux et provinciaux;
- d'administrer l'utilisation des terres, la mise en valeur des ressources et la protection de l'environnement dans le Nord, soit directement, soit en collaboration avec d'autres ministères fédéraux.

Par l'intermédiaire de ses 11 administrations régionales et de ses 64 bureaux régionaux, de district et de sous-district, ainsi que ses centres de service, à travers le Canada, le ministère fournit plus de 400 types de services (voir page iv), sachant que les trois quarts de ses employés, dont le nombre total est d'environ 6 000, travaillent dans les régions.

Le Programme des affaires du Nord

Les activités de ce programme sont axées sur la mise en valeur des ressources du Nord, la protection de l'environnement du Nord, la coordination de la recherche scientifique dans le Nord et l'avancement politique, social et culturel dans les deux territoires. On insiste particulièrement sur les mesures qui répondent aux besoins et aux aspirations des Autochtones. Aux termes de la *Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien* (1966), le programme est chargé :

- de coordonner les activités des ministères, des directions et des organismes du gouvernement canadien dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon;
- de prendre en charge, de promouvoir et de recommander les politiques et les programmes favorisant le développement économique et politique des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon;
- de favoriser, grâce à la recherche scientifique et à la technologie, la connaissance du Nord canadien et les moyens d'optimiser les circonstances de sa mise en valeur.

voient en outre le financement des programmes culturels, de l'administration des bandes et du développement économique.

Tout en admettant que les Indiens inscrits qui vivent hors des réserves doivent bénéficier des services locaux offerts aux autres citoyens, le gouvernement fédéral fournit directement un certain nombre de services à cette catégorie d'Indiens, notamment des bourses pour l'enseignement postsecondaire, des fonds pour le développement économique et des subventions en matière de logement.

Les provinces ou les territoires fournissent aux Métis et aux Indiens non inscrits la plupart des services essentiels auxquels ont droit les citoyens non autochtones. Toutefois, les Métis et les Indiens non inscrits bénéficient d'un certain nombre de programmes fédéraux spéciaux offerts par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le Secrétariat d'État et le MEIR.

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Ce ministère a réparti ses activités entre quatre secteurs principaux : les Affaires indiennes et inuit, les Affaires du Nord, le Bureau des revendications des Autochtones et l'Administration. Son mandat consiste à mettre en œuvre les politiques du gouvernement qui touchent les Indiens inscrits dans l'ensemble du pays, les Inuit, ainsi que les deux territoires du Nord. Il est particulièrement chargé :

- de veiller au respect des obligations légales du gouvernement fédéral qui découlent des traités, du règlement des revendications foncières et de la *Loi sur les Indiens*;
- de veiller à la prestation de services analogues aux services municipaux et provinciaux;
- d'aider les Indiens et les Inuit à acquérir des habiletés professionnelles et à exploiter des entreprises viables;
- de négocier le règlement des revendications ayant trait à des droits ancestraux non abolis ni annulés

« Les programmes destinés aux Autochtones du Canada sont organisés et financés par quinze ministères fédéraux »

En tant que citoyens du Canada, les habitants du Nord bénéficient des programmes fédéraux courants, telles les allocations familiales, les prestations de sécurité de la vieillesse et les prestations d'assurance-chômage. Les Autochtones bénéficient en plus de programmes et de services spéciaux fournis par le gouvernement canadien.

Les programmes destinés aux Autochtones du Canada sont organisés et financés par quinze ministères fédéraux, dont Affaires indiennes et du Nord Canada (MAINC), Santé et Bien-être social Canada (SBS), Emploi et Immigration Canada (EIC) et le ministère de l'Expansion industrielle régionale (MEIR). En 1982-1983, le MAINC a versé 75 p. 100 du coût total de ces programmes qui s'est élevé à 1 950,8 millions de dollars.

La plupart des services dont bénéficient les Inuit des Territoires du Nord-Ouest sont fournis par le gouvernement territorial, lequel tire plus de 80 p. 100 de ses revenus des paiements de transfert du gouvernement fédéral.

Des services analogues sont fournis aux Inuit du nord du Québec et par les administrations locales élues qui furent créées en vertu de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (1975). Le gouvernement fédéral contribue partiellement au financement de ces services.

Les services fournis aux Inuit du Labrador sont administrés par le gouvernement de Terre-Neuve aux termes d'une entente fédérale-provinciale sur le partage des coûts. Les programmes fédéraux dont bénéficient les Indiens inscrits vivant dans les réserves portent notamment sur l'éducation, la santé, les services sociaux, la justice, le logement et l'infrastructure communautaire, et pré-



confirmera également les progrès déjà accomplis sur le plan de l'autonomie administrative du Yukon. En mars 1983, la conférence historique des premiers ministres sur les droits ancestraux et issus de traités a permis de réunir autour d'une même table les chefs autochtones provenant de toutes les régions du Canada et les premiers ministres des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. L'instauration d'un mécanisme de suivi qui résulta de cette conférence aura également des répercussions sur l'évolution des institutions politiques du Nord.

Les débats qui se dérouleront dans le cadre du mécanisme de suivi instauré porteront également sur l'application de l'article 42 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, qui prévoit le rattachement aux provinces existantes de tout ou partie des territoires et la création d'autres provinces. Le Premier ministre a invité les représentants du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest à participer, dans le cadre de la prochaine conférence constitutionnelle, aux travaux relatifs aux questions de l'ordre du jour qui, de l'avis du Premier ministre, intéressent directement les territoires. La conférence des premiers ministres a également approuvé un amendement à la *Loi constitutionnelle de 1982*, voulant que le terme « droits issus de traités » couvre les droits acquis ou qui seront acquis par voie de règlement des revendications foncières.

Les programmes et services fédéraux dans le Nord

Les deux gouvernements territoriaux financent leurs opérations en combinant leurs revenus et les fonds fédéraux. Étant donné qu'ils ne disposent pas des revenus suffisants pour financer intégralement leurs services locaux ou leurs projets d'immobilisation, les deux territoires comptent sur les subventions fédérales pour combler leurs déficits. En 1981, les dépenses fédérales par habitant, y compris les paiements de transfert et les dépenses directes, se sont élevées à 10 132 \$ pour l'ensemble des deux territoires.*

* *Système de comptabilité nationale et analyse, Comptes provinciaux 1966-1981, Statistique Canada.*

fit un certain nombre de recommandations importantes dont l'une proposait la décentralisation des attributions des gouvernements fédéral et territorial, en ce sens que l'efficacité du gouvernement augmente dans la mesure où les décisions sont prises par ceux qui sont le plus directement concernés. Il a également recommandé que les revendications des Autochtones soient promptement réglées et que les habitants du Nord examinent à fond la question de la division des Territoires du Nord-Ouest.

Dans la période qui a suivi la publication du rapport Drury, l'Assemblée législative approuva en principe un rapport de son comité spécial sur l'unité, qui recommandait la division des Territoires du Nord-Ouest en deux territoires ou plus et l'organisation d'un référendum territorial à ce sujet. En avril 1982, on demanda aux résidents de répondre à la question : « Pensez-vous que les Territoires du Nord-Ouest doivent être divisés ? » De l'ensemble des répondants, 56 p. 100 étaient pour la division. Cette opinion était particulièrement soutenue dans la région de l'Est.

En novembre 1982, le gouvernement fédéral rendit publiques un certain nombre de décisions clés susceptibles de répondre aux aspirations politiques constantes des habitants du Nord, autochtones et non autochtones. Il confirma son engagement de longue date visant à instaurer l'autonomie administrative au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. En outre, pour étendre la sphère des responsabilités et de l'impugnabilité des gouvernements territoriaux, il entreprit d'élaborer une formule qui servira de base au financement de leurs activités.

« Le gouvernement fédéral approuva en principe la division des Territoires du Nord-Ouest »

Parallèlement à ces initiatives, le gouvernement fédéral approuva en principe la division des Territoires du Nord-Ouest, étant entendu que la décision finale dans ce domaine dépendra, d'une part, de l'appui soutenu de la division par la majorité des résidents et, d'autre part, du règlement des revendications foncières des Autochtones et de l'accord unanime des habitants du Nord sur le tracé des frontières et sur la répartition des pouvoirs entre les administrations territoriales, régionales et locales.

Le gouvernement fédéral a également consenti à modifier la Loi sur le Yukon s'il est jugé que les revendications autochtones auront été réglées. Cette mesure

Territoires du Nord-Ouest

Jusqu'en 1967, le siège du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest était à Ottawa et la moitié environ de ses membres étaient désignés. Actuellement, le conseil territorial siège à Yellowknife. Il est entièrement élu et plus de la moitié de ses membres sont d'origine autochtone. Le comité exécutif se compose en majorité de membres élus du conseil territorial et ces derniers assument l'administration de tous les ministères du gouvernement.

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest est à la fois président et membre actif du comité exécutif, et son approbation est encore requise dans les décisions du gouvernement territorial.

Les Territoires du Nord-Ouest n'ont pas encore adopté le régime des partis. La population, qui est en majorité autochtone, préfère le processus décisionnel transmis par la tradition et fondé sur le consensus au processus fondé sur la rivalité des partis politiques.

En plus de ses principaux bureaux administratifs situés à Yellowknife, le gouvernement territorial administre cinq bureaux régionaux destinés à servir des communautés éparpillées sur de vastes étendues et séparées par de très grandes distances.

Évolution des institutions politiques dans le Nord

Le gouvernement fédéral, aussi bien que les gouvernements territoriaux, veulent stimuler le développement d'institutions politiques qui répondent aux besoins des habitants du Nord et rendent compte de leurs activités aux représentants élus.

En 1977, le Premier ministre chargea l'honorable C.M. Drury d'étudier, en tant que représentant spécial, l'évolution constitutionnelle dans les Territoires du Nord-Ouest. Dans son rapport publié en 1980, M. Drury



La principale famille linguistique des Inuit est la famille eskimo-aléoute. L'inuktitut est la seule langue, mais il existe un grand nombre de dialectes. Des dix familles linguistiques indiennes identifiées au Canada, deux sont utilisées au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest : un dialecte du Klingit et plusieurs langues de la famille athapascane (dénée).

Le gouvernement dans le Nord

Depuis les années 70, les habitants du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest assument plus de responsabilités dans les affaires concernant leur vie quotidienne et leurs communautés. Les gouvernements territoriaux ont constamment augmenté le nombre de leurs employés et le volume de leurs budgets, ce qui reflète le rôle de plus en plus important qu'ils jouent dans l'administration des affaires du Nord.

Yukon

En 1978, l'élection du conseil territorial du Yukon s'est déroulée pour la première fois sous un régime de partis. Après cette élection, en janvier 1979, le chef du parti majoritaire fut habilité à choisir, après en avoir déterminé le nombre, les membres élus du conseil qui feraient partie du comité exécutif.

Par ailleurs, on avisa le commissaire d'accepter l'avis du comité dans les domaines relevant de sa compétence en vertu de la *Loi sur le Yukon*, sauf lorsque cet avis touche des sujets qui, pour des raisons législatives ou de politique, intéressent particulièrement le gouvernement fédéral.

En octobre de la même année, le comité exécutif fut remplacé par le conseil exécutif (ou cabinet), sans modification aux pouvoirs du chef du gouvernement, en matière de choix et de nombre. En outre, le commissaire cessa d'intervenir dans les opérations courantes du gouvernement et les membres élus du conseil exécutif, considérés comme ministres territoriaux, devinrent responsables de l'administration du budget du gouvernement territorial.

Grâce à ces changements, la structure actuelle du gouvernement territorial du Yukon ressemble tout à fait à celle d'un gouvernement provincial, alors que le commissaire tient lieu de lieutenant-gouverneur.

La terre et le peuple

D'une superficie d'environ 3 885 000 kilomètres carrés, le Nord représente 40 p. 100 du Canada. Ses frontières sud longent sept provinces depuis la Colombie-Britannique jusqu'à Terre-Neuve/Labrador, et son relief, au fur et à mesure qu'il s'étend d'un océan à l'autre, présente, d'une part, une variété de paysages formés par la toundra arctique et, d'autre part, une large bande de forêts boréales subarctiques. Ces deux régions sont séparées par la limite de la végétation arborescente, zone de transition entre la forêt et la toundra.

Le peuple du Nord est éparpillé sur la vaste étendue des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon. La population des Territoires du Nord-Ouest est composée en majorité d'Autochtones : 15 900 Inuit, 7 900 Indiens, 2 600 Métis et 19 100 non-Autochtones. La population du Yukon, un total de 23 100 habitants, compte 3 800 Indiens et 190 Métis.*

Plus de la moitié des résidents du Nord habitent les grands centres de la région. »

vivent en petites communautés dans le delta du Mackenzie, le long de la côte continentale des Territoires du Nord-Ouest, sur les rives des baies d'Hudson et d'Ungava, au Labrador et dans des villages des îles de l'Arctique. Ces communautés se situent, pour la plupart, sur les rives des baies, aux embouchures des rivières, le long des bras de mer et des fjords.

Au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, un petit nombre d'Indiens seulement vivent sur des terres de réserve qu'ils exploitent exclusivement en vertu de traités ou d'autres ententes légales. D'une manière générale, la limite septentrionale des arbres sert de démarcation entre les territoires ancestraux des Indiens et ceux des Inuit.

* Recensement de 1981, Statistique Canada.



« La population des Territoires du Nord-Ouest est composée en majorité d'Autochtones »

Le Nord canadien est une terre de contrastes où alternent le froid de l'hiver arctique et la chaleur du soleil de minuit, un milieu où des peuples autochtones issus d'une ascendance plusieurs fois millénaire partagent l'existence avec des résidents de souche plus ou moins récente, un monde où les cultures et les traditions séculaires s'accroissent aux progrès technologiques contemporains. Les étendues immenses des terres et des mers du Nord recèlent des richesses naturelles inconnues et abritent une faune marine et terrestre qui constitue depuis des siècles une source d'alimentation et d'habillement.

« ... une terre
dont l'équilibre
fragile ... »

Introduction

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) travaille de concert avec les gouvernements des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon pour encourager le développement qui répond aux besoins et aux aspirations des gens du Nord. Le Programme des affaires du Nord supervise l'exploitation des ressources, la protection de l'environnement, la préservation de la culture et du patrimoine du Nord et l'évolution politique des gouvernements territoriaux et locaux.

Pour garantir l'utilisation du riche patrimoine du Nord et sa préservation au profit de tous les Canadiens, le Programme des affaires du Nord doit maintenir un équilibre délicat entre des intérêts multiples, variés et souvent antagoniques.

La présente brochure se propose de décrire dans leurs grandes lignes les préoccupations, les objectifs et les activités du Programme des affaires du Nord ainsi que l'influence exercée par ce programme sur la vie dans le Nord.

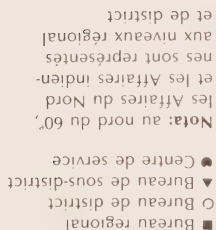


Table des matières

Page	
1	1. Introduction
2	2. Le terre et le peuple
3	3. Le gouvernement dans le Nord
3	Yukon
4	Territoires du Nord-Ouest
4	4. Évolution des institutions politiques dans le Nord
6	5. Les programmes et services fédéraux dans le Nord
6	6. Le ministère des Affaires indiennes et du Nord
8	canadien
9	7. Le Programme des affaires du Nord
10	8. Structure du programme
10	La Direction générale de la planification
10	des ressources et de l'économie du Nord
12	La Direction générale de l'environnement
12	du Nord
13	La Direction générale de la politique et de
13	la coordination du Nord
14	Le Groupe d'examen de la réglementation
14	applicable au Nord
14	9. L'Administration du pétrole et du gaz des terres
14	du Canada (APGTC)
15	10. Revendications des Autochtones
16	11. Résumé
16	12. Lois appliquées dans le Nord
17	13. Références bibliographiques

Affaires indiennes et du Nord Canada
Indian and Northern Affairs Canada



Publié avec l'autorisation de
l'hon. John C. Munro, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien,
Ottawa, 1984.

QS-6003-010-BB-A1
N° de catalogue: R71-35/1-1984
ISBN-0-662-52947-2

© Ministre des Approvisionnement et services Canada

Structure et conjoncture

DU NORD

DES AFFAIRES

PROGRAMME

LE

Structure et conjoncture

DU NORD

DES AFFAIRES

PROGRAMME

LE

